

www.revistacontactototal.com

Nº. 95 | JULIO 1 A 15 DE 2020

Publicación Quincenal Gratuita



Fotografía: Jessie Boyd / @jessieboydilifestyle



¡Qué bien!

VALENTINA MATEUS

Y su propia marca de trajes de baño



JAVIER SOBAMPO

Quiere ser juez de paz
en Maryvale



HOMESTYLE
El programa para
renovar su hogar

**CONTACTO
total**

"LA REVISTA QUE HABLA"

GRATIS



DÍA DE INDEPENDENCIA
¡Lo que debe saber!

Ahora sí... ¡A comprar carro!

FESTIVAL DE ESPECIALES

* PARA MÁS DETALLES VISITE EL CONCESIONARIO Y PREGUNTE POR ENRIQUE MORENO



**"Yo estoy de su lado,
¡cuente conmigo!"**



CAMRY 2018
1.9 % de financiamiento
por 72 meses

(para clientes calificados)



COROLLA 2018
1.9 % de financiamiento
por 72 meses

(para clientes calificados)



avondale TOYOTA

10005 West Papago Freeway Avondale
AZ 85323

ES UN LUJO TENER A ENRIQUE MORENO COMO ASESOR AUTOMOTRIZ

¡No olvide preguntar por nuestras camionetas!



602-348-5050 **Enrique Moreno**

Conmigo siempre tendrán
BUENOS PRECIOS Y BAJOS INTERESES

¿Está buscando un préstamo para vivienda? CUENTE CON NOSOTROS



Western Alliance Mortgage

CUMPLIMOS NUESTRAS PROMESAS



- *MÚLTIPLES OPCIONES CON DIFERENTES BANCOS.
- *PRECIOS MÁS COMPETITIVOS.
- *PRÉSTAMOS SIN COSTOS BANCARIOS AL FRENTE (SIN COSTOS ESCONDIDOS).

JUAN R. FIMBRES / Loan Officer

480-593-6193

1645 E Bethany Home Rd, Phoenix, AZ 85016

www.westernalliancemortgage.com

Juan Raúl Fimbres NMLS 282378, pertenece a la compañía Western Alliance Mortgage AZ BR0949894 – NMLS 1788135



Comerciantes de la muerte

El coronavirus ha puesto en jaque a Arizona. Ahora, casi todos los días, las autoridades del Departamento de Salud del estado nos anuncian una nueva cifra récord de contagiados y más víctimas fatales. Es tan complicado el panorama que “contra su voluntad” el gobernador Ducey tuvo que “echar para atrás” el proceso de apertura y tomar nuevas medidas de control.

Esto se tiene que hacer para preservar la vida y la salud de quienes viven en Arizona. Es apenas un punto de partida de todas las acciones que se deberían tomar. Distanciamiento social y uso de tapabocas son las acciones básicas, elementales, primarias que se deben acatar y ejecutar todos los días.

Por esto resulta casi que increíble que algunos “comerciantes” y lo decimos así, entrecorillado, porque parecerían estar haciendo negocio con la salud de la gente, al estar en contra de estas medidas. En qué cabeza cabe, por DIOS, pensar en que es más importante tener el negocio abierto que respetar la salud de los demás.

Posturas como la de los dueños de la cadena de gimnasios Mountainside fitness son francamente mezquinas. No hay argumento válido para justificar su deseo de mantener su negocio abierto. Amenazaron con demandas y muchas cosas más.



¿Y entonces su salud, mi salud, la salud de todos en donde queda? Para esta gente se ve que importa un pepino. Y es que acciones como la de cerrar estos negocios (gimnasios) y otros como bares y lugares donde se juntan muchas personas, es un asunto de salud pública.

Si los dueños del gimnasio siguieran con sus demandas tendrían que ser derrotados en la corte. ¿Cómo un juez podría darles la razón por encima del bienestar general?

Es una verdadera pena que situaciones como esta ocurran en este momento cuando la pandemia del coronavirus golpea tan fuerte.

Hoy se necesita de una mano firme de las autoridades. Si es necesario que sea una mano dura. Quitar licencias de venta de licor, ordenar el cierre y otros “castigos” son bien vistos por todos.

Estamos en este punto de caos y en una situación fuera de control porque la gente se ha portado mal. Mucha gente no ha entendido de la gravedad del tema. No tienen conciencia y mucho menos respeto por los demás.

¡Entonces ahora tomen pa’ que lleven!

CONTACTO TOTAL “LA REVISTA QUE HABLA” ES UNA PUBLICACIÓN QUINCENAL GRATUITA PRODUCIDA POR MEDIOS HISPANOS LLC.

Directora general: **DIANA GUALDRÓN**. Editor General: **GABRIEL VILLALOBOS**. Directora Creativa: **DORA INÉS VILLALOBOS A**. Diseñador Gráfico: **CARLOS AGUILAR**. Diseño: **IN HOUSE MH**. Web Master: **DIVA PRODUCTIONS**. Departamento Comercial: **LAURA SEGURA, ZULMA LINZUAIN** Fotografía: **Angel Mena Photography** Colaboradores en esta edición: **LOURDES LERMA, PATRICK MALONEY, FRANCISCO JÁUREGUI** Producción General: **SANDRA CARMONA**. Distribución: **RED DE DISTRIBUCIÓN MEDIOS HISPANOS, MANUEL GIL E HILARIO ISLAS**.

PARA ANUNCIARSE AQUI COMUNIQUESE AL TELÉFONO 602 751 2106

CONTACTO TOTAL: PO BOX 2576 - GILBERT, AZ 85299. E-MAIL: contacto@revistacontactototal.com. TELÉFONO: 602 751 2106
www.revistacontactototal.com

El contenido de los artículos, avisos y ofertas publicitarias son responsabilidad exclusiva de sus autores, en tal sentido CONTACTO TOTAL no se responsabiliza por el contenido de los mismos. ESTÁ PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL DE LOS ARTÍCULOS, ANUNCIOS, FOTOGRAFÍAS Y MATERIAL PUBLICITARIO SIN PREVIA AUTORIZACIÓN DE MEDIOS HISPANOS LLC.

En esta edición

Busque este ícono en los artículos y escuche los audios en nuestra web: www.revistacontactototal.com



ACTUALIDAD NACIONAL Día de la Independencia: Hechos y datos importantes	6
CUIDE SU SALUD Gripe porcina ¡La nueva pandemia!	8
PANORAMA LOCAL ¿Te has dado cuenta que los números de las placas de los vehículos son muy diferentes a las que teníamos en años pasados?	12
ZONA DIGITAL ¿Cómo encontrar el amor sin salir de casa?	14
DE SU BOLSILLO ¿Alguna vez ha pensado en hacer de su casa, la casa de sus sueños?	18
PANTALLA CHICA Mucho, mucho amor: La leyenda de Walter Mercado	20
ESTILO Y BELLEZA Valentina Mateus. A sus 20 años ya tiene su propia marca de vestidos de baño	24
BUENA VIDA Doctor, ¿Cuáles son los efectos físicos de ser agradecido?	26
DE SU RONCO PECHO FRANCISCO JAVIER SOBAMPO ¡Quiere ser juez de paz!	30
ENTÉRATE TOYOTA La marca automotriz más valiosa del 2020	36
ACTUALIDAD LOCAL Comidas gratis para niños durante el verano	38
¡PARE OREJA Y APUNTE!	40
A CHAMBEAR	42

¿LASTIMADO EN UN ACCIDENTE?

Primero llame al **Dr. Maloney** para que dirija su caso **¡No necesita abogado!**



DR. PATRICK MALONEY - DIRECTOR CLINICO



SI HA TENIDO UN ACCIDENTE DE TRABAJO ¡USTED TIENE DERECHOS!

TRATAMIENTO POR:
Lesiones de accidente de tráfico
Lesiones en el lugar de trabajo
lesiones personales

MALONEY
CHIROPRACTIC CLINIC
Competence · Integrity · Solutions

2525 E Thomas - Suite #1
Phoenix, AZ 85016

Estamos para ayudarle!

www.maloneychiropractic.net
(602) 955-2858

Día de la Independencia: Hechos y datos importantes



Por FRANCISCO JAUREGUI

Con motivo de celebrarse el 4 de Julio, el Día de la Independencia de los Estados Unidos, la Oficina del Buró de Censos publicó recientemente una nota sobre los principales hechos y datos relacionados con dicho acontecimiento, que es necesario que nuestros lectores conozcan.

¿Cuándo se declaró la Independencia de los Estados Unidos y quién lo redactó?

Fue el 4 de julio de 1776, en Filadelfia, cuando el Congreso Continental aprobó la Declaración de la Independencia de los Estados Unidos, estableciendo a las 13 colonias el camino hacia la libertad como nación soberana. El autor principal de dicha Declaración fue Thomas Jefferson, con el apoyo de John Adams, Benjamin Franklin, Roger Sherman y Robert R. Livingston.

¿Cuántos y quién fue la primera persona que firmó el Documento de la Declaración de la Independencia?

Fueron 56 personas quienes firmaron el documento de la Declaración de Independencia. Siendo el señor John Hancock, un comerciante minorista de oficio, el primer firmante de dicho documento.

¿Quiénes fueron las personas de mayor y menor años de edad que firmaron la Declaración de la Independencia?

Por un lado, la persona de mayor edad que firmó el documento de la Declaración de la Independencia fue Benjamín Franklin, con 70 años de edad. El, representó al Estado de Pensilvania que, en ese entonces, tenía una población estimada de 435 mil habitantes; mientras su población estimada a julio del 2019 fue de 12 millones 801 mil 989 personas. Por otro lado, Edward Rutledge de Carolina del Sur fue el firmante más joven de la Declaración de Independencia con 26 años de edad. Carolina del Sur por entonces tenía una población estimada de 349 mil; mientras que al 1 de julio de 2019, la población fue de 5 millones 148 mil 714 habitantes.

¿Cuántos habitantes había en Estados Unidos durante la Declaración de la Independencia y cuántos somos actualmente?

En Julio de 1776, había en el país aproximadamente 2 millones 500 mil habitantes, mientras que al mes de julio del 2019 la población estimada fue de 328 millones, cifra que será actualizada con los resultados del Censo de Población del 2020.

Al celebrar el Día de la Independencia, es necesario reconocer los valores de libertad, igualdad y unidad que consagraron los Padres Fundadores en la Constitución; así como reconocer la contribución de los inmigrantes, principalmente hispanos, en el bienestar y seguridad que, para muchos, es también nuestro país.

Si tiene alguna consulta o comentario, puede escribir al siguiente Email: francis_jauregui@yahoo.es

Gripe porcina ¡La nueva pandemia!

El golpe del coronavirus ha sido devastador. Para la salud, para la economía, para la política, para el deporte, para la vida misma. Con razón se habla de un antes y un después de esta pandemia. En estos momentos se atraviesa por un momento crítico y todavía no se vislumbra la luz al final del túnel. Y para completar el caótico cuadro de nuestra realidad, ya se dice que se estaría gestando un nuevo golpe para la salud. También viene de china y se trata de una nueva cepa de gripe porcina que tendría el potencial de contagiar humanos.

El estudio, liderado por el científico Liu Jinhua de la Universidad de Agricultura de China y publicado por la revista científica Proceedings of the National Academy of Sciences of the United States of America (PNAS), se basa en más de 30.000 muestras tomadas entre 2011 y 2018 de las vías respiratorias de cerdos en 10 provincias chinas.

Los científicos encontraron 179 virus diferentes de la gripe porcina tras analizar las muestras. Entre ellos se encuentra uno denominado G4 que es una "combinación única de tres linajes", entre los que figura la cepa del H1N1 que mutó de los cerdos a los humanos y fue responsable de la pandemia de gripe de 2009.

Experimentos en hurones

Los investigadores realizaron experimentos en hurones, que muestran síntomas de gripe parecidos a los humanos -como fiebre o tos- al exponerse a este tipo de virus, y concluyeron que la cepa G4 es "altamente infecciosa" y que causa "síntomas graves".

"Es especialmente preocupante porque uno de los orígenes de este virus se remonta también a la gripe aviar, contra la que los humanos no tienen inmunidad", asegura uno de los científicos.

No obstante, los investigadores no presentan pruebas de que la cepa pueda transmitirse entre humanos: "las probabilidades son bajas", según la investigadora Martha Nelson, citada por la revista científica Science.

"Pero nadie sabía de la cepa H1N1, que saltó de los cerdos a las personas, hasta que aparecieron los primeros casos humanos en 2009", añade.

Por ello, los investigadores piden que se tomen medidas de prevención dado que "es cada vez más frecuente que los puercos se infecten con virus que tienen el potencial de saltar a humanos".

Los científicos Sun Honglei y George Gao, director del Centro Chino para el Control y la Prevención de Enfermedades, apuntan que "tendría sentido desarrollar una vacuna contra el virus G4 tanto para cerdos como para humanos".

Síntomas

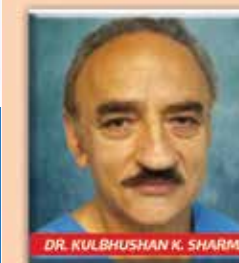
La gripe porcina ocurre en personas que están en contacto con cerdos infectados. Los síntomas son similares a los de la gripe humana normal y pueden incluir fiebre, letargo, falta de apetito, tos, secreción nasal, dolor de garganta, náuseas, vómitos y diarrea.

Según los investigadores, la G4 puede infectar a los humanos y puede replicarse rápidamente dentro de nuestras células por vía aérea. Y aunque G4 contiene genes H1N1, las personas que han recibido vacunas contra la gripe estacional no tendrán inmunidad.

La G4 ya parece haber infectado a humanos en China. En las provincias de Hebei y Shandong, ambos lugares con un alto número de cerdos, más del 10% de los trabajadores porcinos en granjas porcinas y el 4,4% de la población en general dieron positivo en una encuesta de 2016 a 2018.

- ¿VENAS VARICOSAS?
- ¿TIENE DOLOR EN SUS PIERNAS?
- ¿PADECE CALAMBRES NOCTURNOS?
- ¿ENTUMECIMIENTO?
- ¿PIERNAS HINCHADAS?
- ¿CANSANCIO?

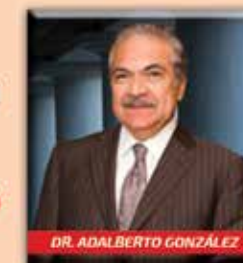
Por más de 15 años nuestro equipo de cirujanos vasculares ha restaurado la salud de sus piernas.



DR. KULBHUSHAN K. SHARMA

6 LOCALIDADES EN
TODO EL VALLE

602-298-8346



DR. ADALBERTO GONZÁLEZ

SOLUCIONES A TODOS SUS PROBLEMAS VASCULARES
*SIN PAGAR ALTOS COSTOS *NI ESPERAS EN HOSPITALES.

¡NO SUFRA MAS DOLOR!

ACEPTAMOS LA MAYORÍA DE LAS ASEGURANZAS



¡LOS MEJORES
HOT DOGS ESTILO
COLOMBIANO!
De carne, vegetariano y vegano;
entre otras delicias.

4280 N Drinkwater Blvd suite 200
Scottsdale, AZ 85251 | Teléfono (480) 426 9218
Lunes a Sábado 11 A.M. - 8 P.M.

Domingos 12 a 4:00PM



PROFESIONALES DE IMPUESTOS

Le preparamos sus taxes personales y de negocios

W2 -1099 Misc - Trabajo por cuenta propia
Contabilidad - Asesorías contables - Notario
Preparación de payroll y formas 1099 misc para sus
trabajadores y contratistas



**¿Su número ITIN esta vencido?
Renuévelo desde ya para declarar sus impuestos en el
2019**

WE SUPPORT LOCAL BUSINESSES.



At American Family Insurance, we believe local businesses are what make the community so special. That's why we're focused on protecting the hard work and commitment that keep these businesses running strong, day after day.

Let's talk about the business you've built and how I can help protect it.



John Herrera, Agent

John Herrera Agency, LLC

Bus: (602) 795-4825

1513 W Thomas Rd

Phoenix, AZ 85015

Se Habla Español



SCAN THIS CODE
TO START YOUR
BUSINESS INSURANCE
QUOTE NOW



American Family Mutual Insurance Company, S.I. & Its Operating Companies, American Family Insurance Company, 6000 American Parkway, Madison, WI 53783 ©2016 011770 - Rev. 8/19 - 11258351



¡Abrimos todo el año! Citas disponibles los sábados

Estamos autorizados por el IRS para tramitar o renovar su número ITIN
No tenemos que enviar sus documentos originales

1513 W. Thomas Rd.

Phoenix, AZ 85015

Tel: (602) 423 4883

Email: abcontinental@gmail.com



¿Te has dado cuenta que los números de las placas de los vehículos son muy diferentes a las que teníamos en años pasados?

Estamos acostumbrados a mirar las placas de Arizona con letras y números en secuencia, pero ¿qué creen? esos días se acabaron.

Ahora MVD está entregando placas con números al azar. Este cambio aumenta de manera considerable el número y tipo de placas que se pueden distribuir.

Uno de los beneficios del nuevo sistema de cómputo que ahora se utiliza en MVD es que tenemos más capacidad para administrar cómo se emiten las placas. Esto es algo muy importante porque tenemos una gran variedad de placas, para remolques, vehículos comerciales, motocicletas, la placa regular y todas las placas especiales que ofrecemos. La secuencia aleatoria significa que tenemos un suministro prácticamente ilimitado de letras y números para colocar en las placas y el resultado será la capacidad de agregar más placas especiales cuando la Legislatura lo autorice.

La mayoría de las placas especiales ayudan a financiar causas benéficas en Arizona. Además de hacer posible que se representen más causas, la secuencia aleatoria también permitirá emitir más placas del tamaño apropiado para motocicletas, lo que antes no era posible debido al antiguo sistema informático de MVD.



Por **LOURDES LERMA**
llerma@azdot.gov
Oficial de Información Pública
Departamento de Transporte de
Arizona (ADOT) y su División de
Vehículos Motorizados (MVD)

Este cambio también afecta la placa que se emite a una persona que compra un vehículo; al momento de sacar su título/registro se le da una "placa temporal de papel" con la numeración que contendrá la placa permanente que se le enviará por correo.

Es muy probable que se te haga raro ver tantos vehículos con placas de papel. Ahora ya sabes que todas esas personas están esperando por correo su placa de lámina.



NOTAS IMPORTANTES:

1. Las placas ya no se entregan en las oficinas de MVD ni con los proveedores independientes autorizados (third party offices); ahora se envían por correo. Asegúrate que tu domicilio esté correcto en el MVD.
2. La placa actual de lámina que tienes en tu vehículo no se te cambiará, esa placa seguirá siendo válida.

@LaTienditaCafe | latientitacafe | latientitacolombianrestaurant

La Tiendita

Colombian Restaurant

Comida y productos 100% colombianos

480-898-5546

456 W Main St, Suite A - Mesa, AZ 85201

JG Garage Doors, LLC.
VENTAS, SERVICIO Y REPARACIONES.

480-650-5936
602-550-3648

- Puertas y abridores para garajes
- Reemplazo de resortes
- Servicio en todo el Valle desde el año 2000
- Servicio garantizado y confiable
- Mayoría de trabajos terminados en la primera visita

SERVICIO **24/7**
SOLO EMERGENCIAS

Acceptamos la mayoría de tarjetas de Crédito

VISA | MasterCard | AMERICAN EXPRESS | DISCOVER NETWORK

Zona digital

ESCUCHAR

¿Cómo encontrar el amor sin salir de casa?

Es hora de encender la chispa

Las aplicaciones para encontrar pareja, más conocidas como "dating apps" están en furor y más aún en esta época de pandemia. Hombres y mujeres latinos y solteros, están usando la aplicación Chispa que se ha convertido en una herramienta muy efectiva para buscar y encontrar conexiones con gente que comparta su cultura, tradiciones, gustos e intereses y además evitar el aislamiento social.



Fotografass: H+M Communications

Con un aumento de 33% en mensajes de solteros a través de la aplicación y un 25% en parejas compatibles desde que empezó el distanciamiento social, es claro que este es un buen lugar para conocer a la persona que has estado buscando. Actualmente, es la única aplicación de citas diseñada para latinos bilingües y biculturales en los Estados Unidos. La encuesta también reveló que cuando se les preguntó si la Covid-19 ha impactado el interés de tener citas con alguien en estos momentos, 88% indicó que aún están interesados de alguna manera en tener citas.

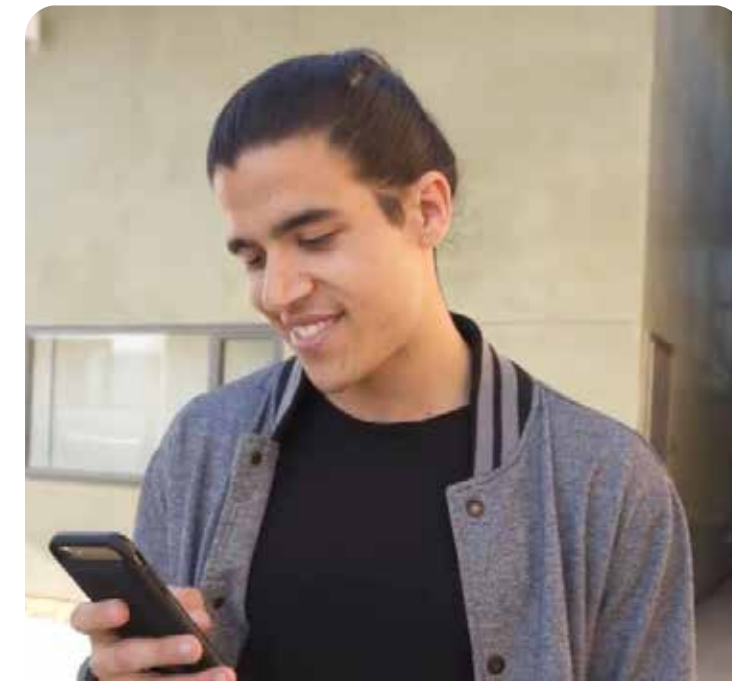
Cómo iniciar la conversación

Chispa permite agregar las banderas de donde proviene su herencia hispana directamente en su perfil con una configuración de "raíces" haciendo más fácil empezar a platicar con esa persona que ya le llamó la atención.

No hay que tener miedo de ser creativo con sus citas virtuales, ya sea viendo una película juntos, cenando a la luz de las velas o disfrutando de una larga conversación.

Además, si ya está buscando a su alma gemela para el resto de su vida, es más probable que los padres solteros busquen una relación más seria, ¡y que ya tengan experiencia como padres si quiere hacer crecer a su familia!

Chispa es el destino perfecto para que los latinos encuentren nuevas parejas o establezcan conexiones con solteros de su misma cultura, es una gran opción para que la comunidad latina se mantenga conectada, incluso en tiempos de distanciamiento social. Puede descargar Chispa, disponible para usar en español e inglés, en Apple Store y Google Play.

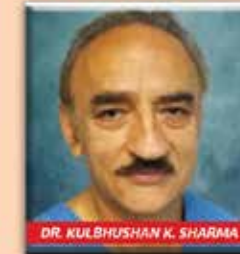


ARIZONA
VEIN & LASER INSTITUTE

We Accept Most Insurances

- ¿VENAS VARICOSAS?
- ¿TIENE DOLOR EN SUS PIERNAS?
- ¿PADECE CALAMBRES NOCTURNOS?
- ¿ENTUMECIMIENTO?
- ¿PIERNAS HINCHADAS?
- ¿CANSANCIO?

Por más de 15 años nuestro equipo de cirujanos vasculares ha restaurado la salud de sus piernas.



6 LOCALIDADES EN
TODO EL VALLE

(602) 777-3846



SOLUCIONES A TODOS SUS PROBLEMAS VASCULARES
*SIN PAGAR ALTOS COSTOS *NI ESPERAS EN HOSPITALES.

¡NO SUFRA MAS DOLOR!

ACEPTAMOS LA MAYORIA DE LAS ASEGURANZAS

CARMEN ALICIA

MAQUILLISTA PROFESIONAL
PARA CUALQUIER
OCASIÓN ESPECIAL

623.792.0378



CAARMENALICIAA



Como dato curioso, recientemente se realizó una encuesta entre usuarios donde el 75% de las latinas en Chispa dicen que estarían dispuestas a salir con un padre soltero y más del 89% afirman que sus familias aceptarían que salieran con un padre soltero.



Programa de préstamos de ciudadanía

Una excelente ayuda ahora que el Servicio de Inmigración de los Estados Unidos anunció un incremento en las tarifas para todos sus tramites migratorios.



¿Ha completado su solicitud de ciudadanía pero no tiene el dinero para enviarla a inmigración?

Tenemos el préstamo que necesitas al 0% de interés.

Tramitarlo es fácil y sin tanto rollo:

(602) 535-2611

FUNDACIÓN
Carlos Slim



**CHICANOS
POR LA CAUSA**



DANIEL A. RODRIGUEZ
— LAW OFFICES —

DESPACHO LEGAL DE INMIGRANTES, PARA INMIGRANTES.

Daniel A. Rodríguez fue el primer abogado indocumentado en el Estado de Arizona. Nosotros sabemos qué es ser inmigrantes y cómo defender a nuestra comunidad. Experiencia, pasión y confianza.

**CASOS DE INMIGRACIÓN
CITAS GRATIS,
SIEMPRE CON EL ABOGADO**



- *Peticiones de Familia**
 - Matrimonio/ Visa de Prometido (a)/ Padres/Hijos/ Hermanos
- *Perdones (I601 y 601A)**
- *Defensa Contra Deportación**
 - Fianzas en Eloy y Florence
 - Cancelación de remoción/deportación
- *Peticiones Especiales**
 - Visa U (victimas de crímenes)/VAWA/y Mas!
- *Residencia y Renovación de Residencia Ciudadanía**
- *Permisos de Trabajo**

Law Offices of Daniel A. Rodriguez

Tel: 623-404-2544

1601 North 7th Street, Ste. 350

Phoenix, AZ 85006

¿Alguna vez ha pensado en hacer de su casa, la casa de sus sueños?



Por **JUAN RAÚL FIMBRES**
PROFESIONAL EN PRÉSTAMOS
HIPOTECARIOS

Por todo esto, quiero compartir con ustedes una verdadera y real opción que le permitirá convertir este sueño en realidad.

“HomeStyle” El programa para renovar su hogar

¿Está listo para renovar su propiedad? HomeStyle es un programa de financiamiento hipotecario que le permite comprar y renovar su propiedad o refinanciar su préstamo actual e incluye fondos para hacer proyectos para reparar o renovar su hogar. HomeStyle es un programa exclusivo de Fannie Mae, por lo tanto, se basa en las reglas de un préstamo convencional.

A continuación, le presento la información que debe de saber para comenzar el proceso de renovación de su hogar:

¿Quién debería de usar este tipo de préstamo HomeStyle?

- Compradores quienes están en el proceso de comprar una propiedad en la ubicación perfecta, pero en condición nada favorable.
- Compradores y dueños de propiedades quienes desean agregar un lujo a su hogar; tal como una alberca, un jacuzzi o sauna, etc.
- Dueños quienes están en el proceso de refinanciar para bajar su interés y desean hacer mejoras personalizadas a su hogar.

¿Por qué debo de usar HomeStyle?

- Ayuda a ahorrar dinero en cobros y gastos de mantenimiento.
- Ayuda a ahorrar gastos inmediatos.
- Aumenta plusvalía a su hogar.
- Le ayuda a renovar o reparar problemas de seguridad o salud en su hogar.
- Mejora la comodidad de su hogar.

¿Qué tipo de reparaciones o mejoras cubre HomeStyle?

- Techos y áticos,
- Sistemas de calefacción y de refrigeración.
- Sistemas eléctricos y de plomería.
- Remodelación de baños y cocinas.
- Adición de cuartos y garajes.
- Reemplazo de puertas y ventanas.
- Cambiar pisos y alfombras.
- Pintura.
- Reparaciones de cimientos y daños de agua.
- Sistemas sépticos y pozos.
- Construcción de albercas, patios y porches.

Si está interesado en este tipo de préstamo, esto es lo que debe hacer:

Pre-aprobación. Debe contactar a su oficial de préstamos para llenar una aplicación y hacer un estudio financiero de su situación y determinar tus necesidades.

Encuentre su nuevo hogar. Si está en el proceso de comprar su nuevo hogar, es importante encontrarlo y estar en contrato. Una vez que esté en contrato, su agente de bienes raíces proveerá el contrato de compra a su oficial de préstamos.

Seleccione un contratista. Deberá darse a la tarea de buscar y seleccionar un contratista para realizar las mejoras a su nuevo hogar. El contratista deberá en proveer documentación a detalle de la lista de reparaciones por hacer, junto con un presupuesto detallado.

Cierre de su préstamo. El banco revisará la documentación de su préstamo y lo aprobará. Una vez realizado esto, se programa la fecha de cierre de su préstamo y se abrirá una cuenta de depósito en la compañía de títulos para administrar su proyecto de renovación.

Finalizar el trabajo de renovación. Su oficial de préstamos, el contratista y usted trabajaran juntos en administrar y supervisar el proyecto de renovación para asegurar que se finalice en el tiempo establecido. El tiempo del proyecto puede durar de 30 a 180 días - dependiendo de la complejidad del mismo.

Soy Juan Raúl Fimbres, Oficial de Préstamos Hipotecarios en el Estado de Arizona (NMLS 282378). Me puede contactar por teléfono: (480) 593-6193 o por email: juan.r.fimbres@gmail.com

Directo de la Ciudad de México hasta Mesa, AZ.

LA MERCED

MEXICAN KITCHEN

855 W. University Rd. Ste. 17-18
Mesa - AZ 85201

ENTREGA A DOMICILIO GRATIS
SERVICIO DE BANQUETES

Find us on Facebook / Instagram: La Merced Arizona

LUNES A JUEVES

9:00 a.m. - 11:00 p.m.

VIERNES Y SÁBADO

9:00 a.m. - 12:00 a.m.

DOMINGO

9:00 a.m. - 10:00 p.m.

Teléfono
480 615 5820
Fax 480 615 5829



ALAMBRES



CHILAQUILES



ENCHILADAS



MOLE



DELICIOSOS POSTRES



REFRESCANTES BEBIDAS



COCHINITA PIBIL



Pro Mech AUTOMOTIVE

Deje su auto en buenas manos ¡Lo esperamos!



¿Problemas con el aire acondicionado de su auto?
¡Nuestros especialistas le dan servicio rápido y accesible!

🛞 Inspección gratuita para neumáticos y frenos

🛢️ Cambio de aceite

🔧 Tune ups completos

🛠️ Servicio de mecánica en general

www.promechautomotive.com f @promechautomotive

480-464-7922

1050 E. Main Street, Mesa AZ 85203

Atendido por su propietaria Gabriela Pérez. Madre, empresaria, emprendedora y conocedora de la industria automotriz.

Valentina Mateus

A sus 20 años ya tiene su propia marca de vestidos de baño

madres cabeza de familia que trabajan desde casa debido a la pandemia. Por lo tanto mi marca está ayudando a muchas personas, al menos, a tener unas horas de trabajo al día”

“Queremos promover y que se conozcan los productos colombianos, la calidad colombiana. Para mi hubiera sido más fácil importar productos chinos pero lo más importante es que la gente conozca de dónde yo vengo, de cómo trabaja la gente en Colombia y vea la calidad de nuestros productos” afirma la joven empresaria.

En cuanto al diseño trabaja conjuntamente con los productores en Colombia. Algunos son diseños propios y otros son diseñados con el fabricante.

En el proceso se analizan distintos modelos. “El fabricante me manda estilos o ideas de inspiración y yo empiezo a jugar con ellos, a hacer cambios en los diseños, bocetos y estilos” Así se ponen de acuerdo hasta llegar al diseño final.

Hay para todos los gustos

Los trajes de baño tienen características muy especiales y fueron creados pensando en las necesidades de cada mujer y en que las haga lucir muy bien. “Nuestros vestidos de baño son para todo tipo de cuerpo y tenemos desde la talla extra small hasta la 5xl. Tenemos también trajes de baño faja, con control abdominal, especiales para todas las mamás que han tenido bebés y no se sienten cómodas con su abdomen... para que se sientan más seguras y se vean bellas”

Su catálogo es muy variado porque tiene prendas de una pieza, de dos piezas y panti alto, de una pieza y faja, de dos piezas y control abdominal. Además, tienen detalles novedosos como las mangas y las arandelas que requieren de muy buena mano de obra.

Con todos esos atributos, cualquiera podría pensar que son prendas muy costosas, pero la realidad es que

Valentina también ha tenido en cuenta ese aspecto y los precios son bastante favorables.

Éxito rotundo este verano

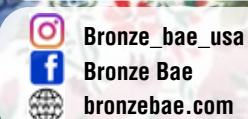
Hace pocas semanas se hizo el lanzamiento oficial a través de sus redes sociales y su página web. Ha sido un proceso largo desde encontrar al fabricante, escoger los diseños, producirlos y por último enviarlos hasta Arizona.

Hasta el momento la respuesta ha sido muy positiva, las clientas que han adquirido los vestidos de baño están felices con la calidad del producto. “Les encanta la calidad y los detalles, ellas se pueden dar cuenta que no es cualquier tela” dice Valentina.

Las prendas de control abdominal han sido la sensación y las favoritas de las clientas que quieren lucir muy bien este verano. Valentina cuenta que justo ese tipo de prendas le representaron un reto porque no fue nada fácil implementar el material de las fajas en vestidos de baño.

Su marca Bronze Bae sin duda nació para quedarse. “Yo quería algo que representará la playa, cuando uno va de vacaciones, el bronceado...” Además, ya está trabajando con aceites de bronceo naturales para lanzar esta línea de productos en un futuro cercano”

Para conocer más de los productos de la marca Bronze Bae visite sus redes sociales y sitio web:



Valentina nació y creció en Colombia y hace pocos años llegó a Arizona con su familia. Se considera una persona muy ambiciosa, responsable y que siempre quiere más. Es estudiante universitaria de enfermería y trabaja en el negocio de su mamá, Latin Fashion, ayudando a diseñar sus productos. Fue allí donde surgió la idea de empezar con su propia marca y sus propios diseños.

Como le gusta el tema de la belleza y la moda además de la medicina, en el futuro quiere ser una “nurse injector”. “Son las personas que te ayudan con rellenos, botox o a corregir imperfecciones de cara o cuerpo sin necesidad de cirugía plástica” asegura Valentina.

Hoy en día, Valentina ya tiene su propia empresa, es la propietaria de la marca “Bronze Bae” y acaba de lanzar una exclusiva colección de vestidos de baño, para este verano, ciento por ciento colombianos y confeccionados con telas ecológicas. Valentina destaca que son prendas de algodón y no llevan material sintético como el poliéster. “Son prendas de muy buena calidad textil, hechas a mano. Todas las costureras son en su mayoría



Por **DR. PATRICK A. MALONEY**
DIRECTOR CLÍNICO DE MALONEY
CHIROPRACTIC CLINIC
602-955-2858

Doctor, ¿Cuáles son los efectos físicos de ser agradecido?

Hoy día estaba pensando en mi vida: mi familia, mi vida espiritual, mi trabajo como quiropráctico, mi salud física, emocional, mental...

Claro, las preocupaciones de la vida, que se ven insoportables algunas veces, ahora con la pandemia y sus efectos metidos en todos los aspectos de nuestra vida nos podemos sentir atacados por todos lados.

Y mi mente se empezó a enfocar en las cosas que andan bien en mi vida. La realidad es que mi salud está muy bien y me siento muy agradecido por ella. En mi trabajo me dedico a ayudar a otras personas para que puedan obtener el máximo rendimiento de sus cuerpos por la mayor cantidad de años, siempre buscando maneras que disminuyen el uso de productos farmacéuticos y de cirugías.

¡Y me sentí muy agradecido hoy!

Inmediatamente me sentí más relajado y decidí investigar cuáles son los beneficios de expresar gratitud y porque me hizo sentirme muy bien.

La realidad es que hay mucho escrito sobre la gratitud. La expresión de gratitud causa que nuestros cerebros liberen dopamina y serotonina. Estos son dos neurotransmisores cruciales para nuestra salud mental y emocional y aun tienen beneficios físicos.

La dopamina y la serotonina son responsables por nuestras emociones, y cuando son producidas, nos hacen sentir "bien". También mejoran inmediatamente nuestro estado de ánimo, haciéndonos sentir felices en una manera profunda.

Aquí hay varios efectos positivos de ser agradecido:

- Ayuda a dormir mejor.
- Ayuda a disminuir agresión.
- Ayuda a mejorar nuestro autoestima.
- Promueve mejores y más amplias relaciones sociales.
- Ayuda con la salud física.
- Mejora su capacidad mental y psicológica.

Y me di cuenta que practicar gratitud es como ir al gimnasio...

Les dejo con un dicho que conozco de una escritora estadounidense: **"We often take for granted the very things that most deserve our gratitude."** - Cynthia Ozick
"A menudo damos por sentado las cosas que más merecen nuestra gratitud". -Autora Cynthia Ozick



Mi Tienda Latina

Lunes a Domingo 9:30 a.m. - 9:00 p.m.
mitiendalatina@gmail.com
1811 N. 24th St, Ste E
Phoenix, AZ 85008

PRODUCTOS DE SU PAÍS

- **Argentinos** • **Brasileros**
- **Colombianos** • **Cubanos**
- **Dominicanos** •
- Guatemaltecos** • **Hondureños**
- **Peruanos**
- **Salvadoreños** • **Uruguayos**
- **Venezolanos**

Aceptamos
estampillas
de comida

Teléfono

602 286 6422

Fax

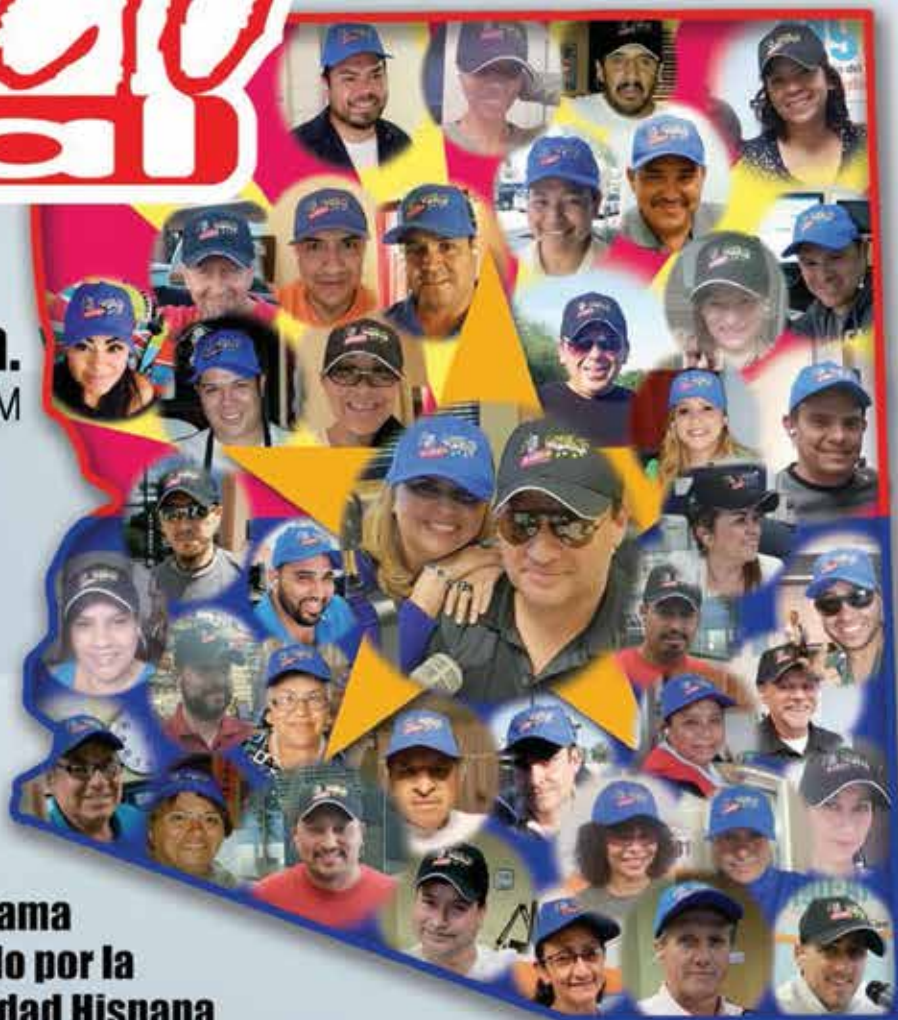
602 286 0022

Paquetería a
México
y envío de
encomiendas a
Centroamérica

TODO ARIZONA ESTÁ EN

CONTACTO total

Lunes a Viernes
11 a.m. - 1 p.m.
por la Onda 1190 AM
y la 107.5 FM



14 AÑOS
CON LA COMUNIDAD

El programa
preferido por la
Comunidad Hispana

¡INFÓRMESE, ENTRETÉNASE Y PARTICIPE!

NO MANCHES | **PARE OREJA Y APUNTE** | **A CHAMBEAR** |
RONCO PECHO | **SUELTE LA LENGUA** | **SERVICIOS GRATIS** |

Al aire en cabina

602-759-1910

Escúchenos en vivo

DESDE SU RADIO
1190-AM
www.onda1190am.com

A TRAVÉS DE INTERNET
+tunein Rad.io
www.contactototalradio.com

Síguenos



¡Nuestros patrocinadores ratifican sus excelentes resultados!

ANÚNCIESE 602-751-2106

AUTO-SERVICIO DISTRIBUCIÓN DE COMIDA



Todos los viernes
de 10:30 am a 12:00 pm

Estamos comprometidos a proveer un ambiente seguro que promueva el distanciamiento social para voluntarios y miembros de la comunidad. Las cajas de comida se repartirán y llevarán a su vehículo por uno de nuestros voluntarios. Por favor asegúrese de leer las instrucciones al momento de llegar para mantener orden. Asegúrese de tener su carro despejado para que el proceso sea rápido, seguro y eficiente. Usted recibirá una caja de vegetales y frutas o productos lácteos o ambos, dependiendo la disponibilidad. Todo necesita ser refrigerado inmediatamente así que asegúrese de llevar los alimentos a su hogar directamente. ¡Todo se repartirá hasta agotar existencia. Recuerde tomar precauciones y usar mascarilla!

Ubicación

The Arizona Dream Act Coalition
1402 S Central Ave, Phoenix, AZ 85004

En conjunto con



corazonlatino.us | poderlatinx.org |
prochoiceamerica.org | theadac.org |

“No soy un político de profesión”

FRANCISCO JAVIER SOBAMPO

¡Quiere ser juez de paz!

Nacido en Mesa, Arizona, pero con raíces de Sinaloa, este abogado de derecho civil y penal, representa la nueva sangre para impartir justicia en Arizona. A sus 50 años, casado y con tres hijos, busca el apoyo de los electores para convertirse en el próximo juez de paz en el distrito de Maryvale. Esta muy bien preparado para desempeñar el cargo. Tiene una Licenciatura en Administración y de Empresas, una Maestría en Liderazgo Educativo y un Doctorado en Jurisprudencia.

Pero sobretodo se siente parte de la comunidad “Soy el abogado y dueño de una Firma Legal que ha servido a Maryvale por los últimos nueve años. Soy un hombre de familia y un demócrata”

¿Por qué quiere ser juez de paz?

Hay pocas entidades gubernamentales que tienen un impacto tan directo y significativo en la vida de los miembros de la comunidad local como la oficina de un juez de paz. Me postulo para juez porque aspiro a promover un cambio positivo y progresista en el tribunal. Además, quiero aprovechar las facultades de la posición para educar, ayudar y aplicar la ley de manera justa y equitativa.

¿Qué hace un juez de paz?

Ejerce jurisdicciones sobre demandas civiles de \$10,000 o menos, órdenes de protección, demandas de desalojo, infracciones de tráfico civil y penal y otros delitos menores.

El enfoque de mi campaña es en todo lo que se puede hacer a nivel educativo y en prevención junto con Organizaciones sin fines de lucro y otras entidades sociales y evitar algunos de los males que afectan a la comunidad de Maryvale. Como ejemplo tenemos el porcentaje más alto de desalojos en todo Arizona y eso se podría evitar si los inquilinos saben cuáles son sus derechos y obligaciones y cómo ejercerlos.

¿Su experiencia como abogado en qué le ayuda?

Como abogado litigante en la rama de derecho civil y penal estoy al corriente con la ley y reglas de procedimiento actuales. ¡Es imperativo que un juez de paz recién elegido esté preparado y listo para comenzar a trabajar el primer día en la oficina! Ejercer en el derecho familiar me ha enseñado a tener compasión con personas que están atravesando por un periodo difícil en su vida. Mi compromiso es que todo litigante que comparezca frente a mí, independientemente del resultado de su caso, sienta que se le trató con dignidad y respeto.

La zona de Maryvale es una zona muy hispana, ¿Cuáles son los casos que más se presentan ahí?

El distrito de Maryvale es una comunidad muy diversa y rica en tradición y cultura. La mayoría de los casos que se manejan en el tribunal involucran desalojos, órdenes de protección, cobro de deudas y casos por conducir bajo la influencia.

¿Por qué la gente debe votar por usted?

Soy un abogado y dueño de una pequeña empresa. He forjado mi negocio con trabajo y dedicación. No soy un político de profesión y vengo de raíces humildes que han moldeado mi carácter. Si me eligen su juez de paz pueden contar que estaré en la banca todos los días tratando de hacer lo mejor para Maryvale.

¿Si es elegido en qué se compromete con sus electores?

Los constituyentes de Maryvale merecen un cambio, una nueva visión y perspectiva en el tribunal local. Si soy elegido voy a administrar justicia de manera justa e imparcial, y me enfocaré en tres objetivos:

***ACCESO AL TRIBUNAL.** Exploraré la capacidad de extender el horario de oficina para servir al público durante horarios más convenientes. Maximizaré el uso de la tecnología en situaciones elegibles para que las personas no tengan que faltar al trabajo.

***MEJORAR EL SERVICIO AL CLIENTE.** Yo creo firmemente que un juez y su personal son servidores públicos que deben estar capacitados para brindar el más alto nivel de servicio a los residentes del distrito.

***INCREMENTAR LA INTERACCIÓN COMUNITARIA** Un juez de paz es un juez local y debe ser representativo de la comunidad y entender las necesidades del electorado que él o ella representa. Yo usaré mi experiencia como abogado y habilidades como propietario de una pequeña empresa para forjar asociaciones con líderes comunitarios y desarrollar programas para informar, proteger y ayudar a los residentes de Maryvale.

¿Cuántos votos necesita para ganar?

Somos solo dos candidatos en la elección primaria, así que solo necesito un voto más que mi contrincante.





¡Los Esperamos!

* PRESENTE LA REVISTA
CON ESTE ANUNCIO PARA
OBTENER LOS ESPECIALES

GRATIS

Examen, Consulta
y Radiografías

Cuando presente
esta revista

**¡Usted también puede
tener la sonrisa
AZ DENTAL!**

***Rellenos Naturales \$120-150 (según el tamaño)**

***Limpiezas**

Básica + fluoruro para niños \$80

Intermedia \$120

Profunda \$700

***Extracciones \$150-200**

***Implantes \$2,600**

¡Abra la boca en AZ DENTAL!

515 N 35th Ave. Ste 122
Phoenix, AZ 85009
(602) 455-0505

1851 E. Baseline Rd
Gilbert, AZ 85233
480-497-1197

9014 W Thomas Rd. Ste 103
Phoenix, AZ 85037
(623) 872-9117



PESCADO EMPAPELADO

**Los más ricos, los
más deliciosos.**

**Siempre frescos
directo al paladar.**



MOLCAJETE DE MARISCOS



HUACHINANGO



CAMARONES A LA DIABLA

**¡Donde se comen los
mejores mariscos de todo
el Valle del sol!**

ABRIMOS TODOS LOS DÍAS

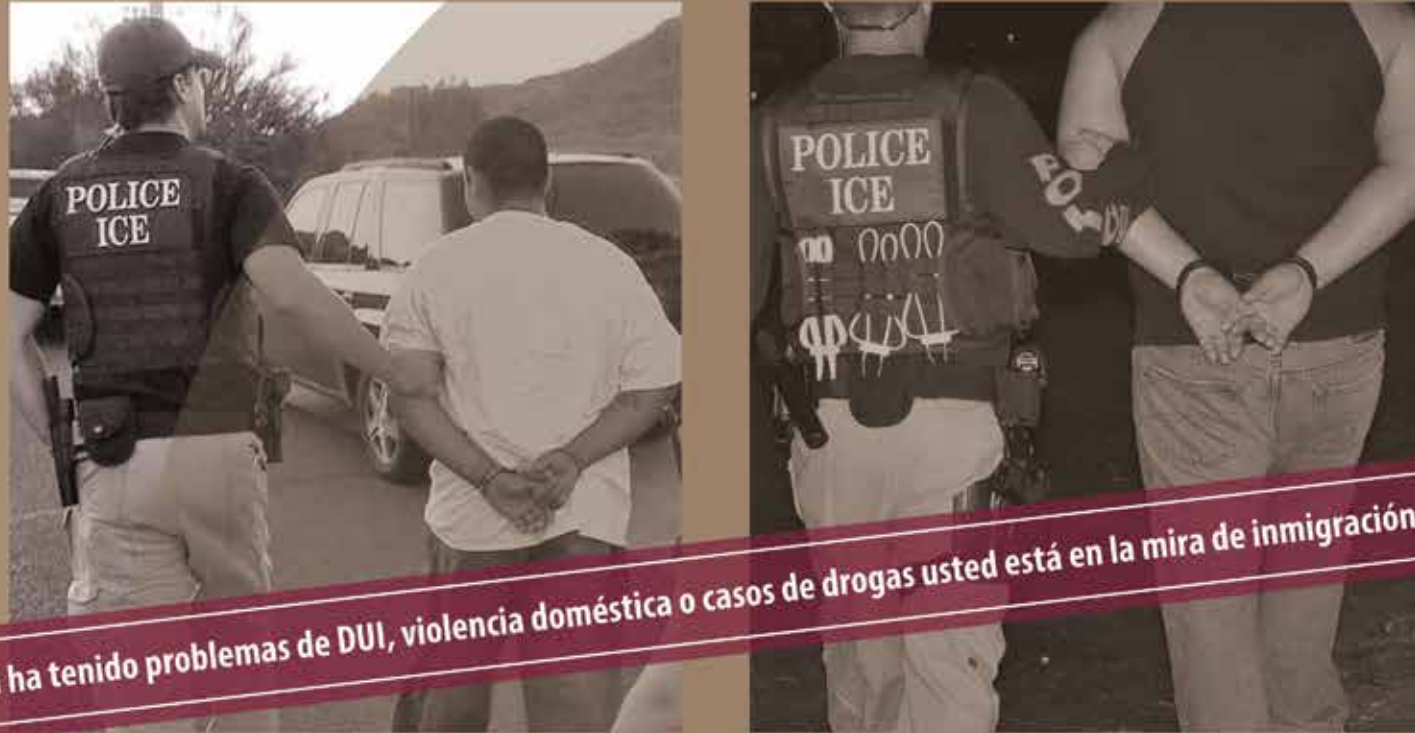
9201 S. Avenida del Yaqui
Guadalupe, AZ 85283

480-839-2991

www.sandiegobayseafood.com

¡ES TIEMPO DE ESTAR ALERTA!

¡Cuando se habla de deportaciones usted debe estar bien asesorado!



Si ha tenido problemas de DUI, violencia doméstica o casos de drogas usted está en la mira de inmigración.

¡EL ABOGADO RAFAEL TIRADO LE VA A AYUDAR!

- * Citas gratis para quienes tienen familiares arrestados
- * Plan de pagos
- * Precios competitivos

También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.

RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES
INMIGRACIÓN • ACCIDENTES
CASOS CRIMINALES

602-266-0292

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | www.tiradolaw.com

24 HORAS AL DÍA /
7 DÍAS A LA SEMANA
**ATENCIÓN
PERSONALIZADA**



¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!
INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES

RESPONDA HOY

CENSO 2020

LLAME AL 844-468-2020

VISITE MY2020CENSUS.GOV

O REGRESE SU FORMULARIO POR CORREO



Dale forma
a tu futuro
EMPIEZA AQUÍ >

United States
Census
2020



Ana
BENAVIDES
Welcome home.

!LA TÍA ANA
LE PONE LA CASA
EN SUS MANOS!



Ana Benavides, agente de bienes raíces y su equipo le van a guiar en todo lo que usted debe saber cuando compra o vende una propiedad



www.welcomehomewithana.com
anarbenavides@gmail.com

602-989-1142

2221 W. Baseline Rd. Suite 101
Tempe Arizona



Entérate



La marca automotriz más valiosa del 2020

TOYOTA

En un año de pandemia. Azotada por el coronavirus, la industria automotriz ha sido uno de los sectores de producción más golpeados. Las fábricas tuvieron que cerrar por muchas semanas y el negocio se detuvo. Solo la venta de vehículos usados mantuvo un pequeño movimiento para no pasar en blanco.

Pero a pesar de todo esto y en medio de la lucha por recuperar el camino perdido, la compañía "Brandz", encargada de recopilar información en bases de datos globales y realizar listas del valor de las empresas, se atrevió a publicar el listado de las marcas de autos más valiosas del mundo en este 2020.

Para llegar a sus conclusiones, tomaron las opiniones de más de 3.8 millones de consumidores en todo el mundo. Analizaron 51 mercados y para darle más seriedad y credibilidad, todo el trabajo fue supervisado por Bloomberg.

El resultado arrojó cifras muy interesantes e impactantes. De las 100 empresas más valiosas del mundo, tan solo 3 fueron fabricantes de carros. De las 10 primeras entre las automotrices tan solo una logró aumentar su valor en comparación con los resultados del año anterior.

En el grupo de las 10 fabricantes de automóviles más valiosas del mundo, cinco son alemanas, es decir el 50 por ciento. Tres son japonesas y tan solo 2 son marcas americanas.



Aquí está el listado de las 10 marcas de autos más valiosas del año 2020 con su valor de este año:

TOYOTA	\$ 28.388 millones
MERCEDES BENZ	\$ 21.349
BMW	\$ 20.517
TESLA	\$ 11.350
FORD	\$ 10.006
HONDA	\$ 9.974
NISSAN	\$ 8.658
AUDI	\$ 7.334
VOLKSWAGEN	\$ 6.462
PORSCHE	\$ 5.606

Tapicería Landin

2228 N.16 st. Phoenix, AZ 85006.

(Calle 16 y Oak)



Tapicería Landin le deja su carro como nuevo, le repara las tapas de los carros convertibles, los asientos de los barcos y motocicletas, los muebles de su casa y hasta los de su negocio.

602-505-6819 español

602-340-0401 english



¡SIENTE EL SABOR DEL CARIBE EN PHOENIX!

AUTÉNTICA COMIDA CARIBEÑA

\$9.95
Especiales a la hora del lunch
Lunes a viernes de 11am a 2pm



2714 W. Thomas Rd.
Phoenix, AZ 85017

¡El que prueba por primera vez,

garantizado que regresa!

-Abrimos todos los días-

602-278-9607

602-571-4557

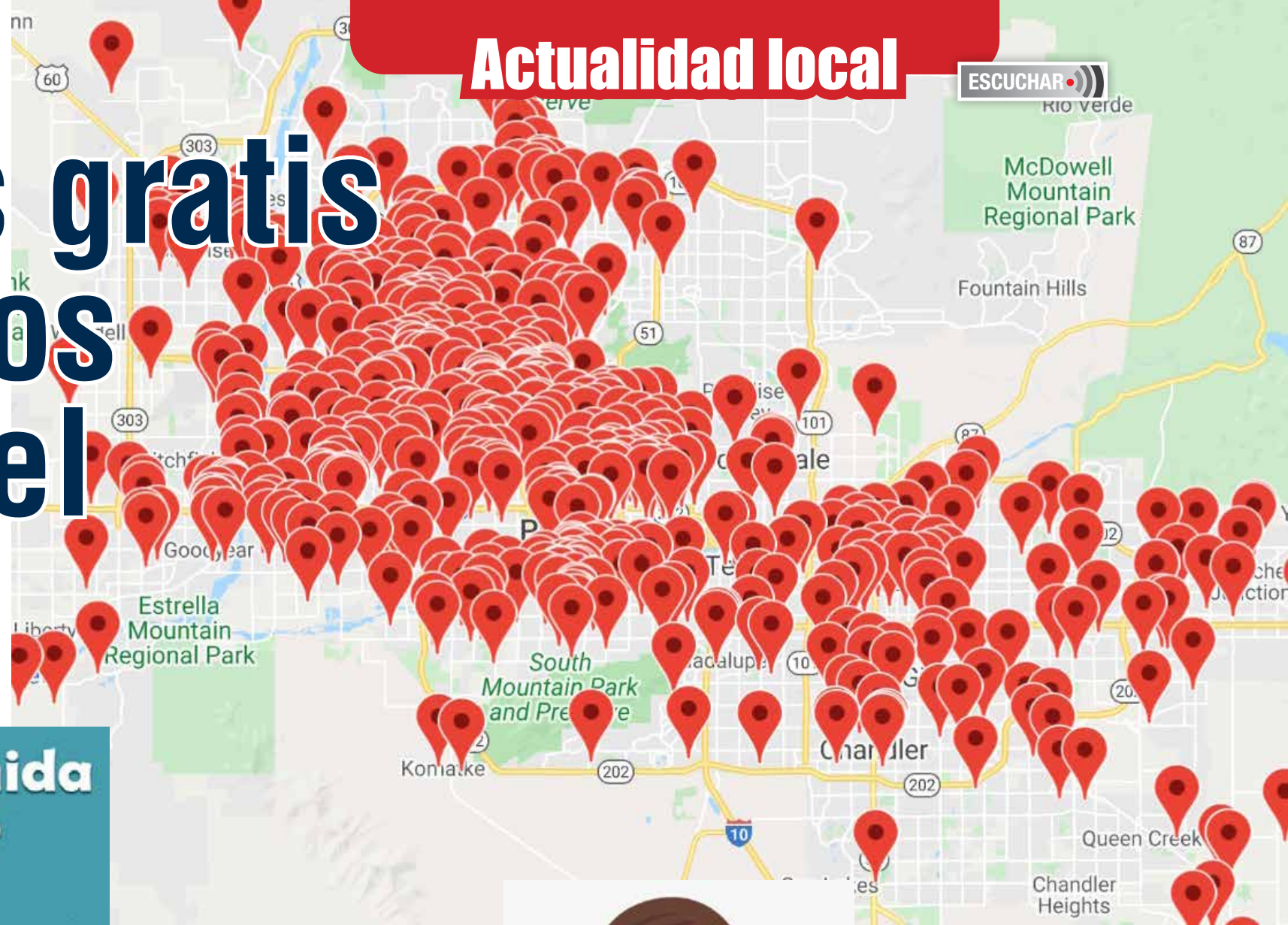
-Servicio de catering para eventos-

puertoricolatingrill.com

15% de descuento mostrando este anuncio

Válido por una mesa. No se puede combinar con otras ofertas

Comidas gratis para niños durante el verano



Actualidad local

ESCUCHAR

Programa de Comida para el Verano

COMIDAS GRATUITAS PARA LLEVAR PARA NIÑOS Y JÓVENES HASTA 18 AÑOS



PARA VER UNA LISTA DE LUGARES CERCA DE USTED VISITE:
VISITE WWW.ZONADESALUDAZ.ORG/SUMMERFOOD



ENVÍE UN MENSAJE DE TEXTO CON LA PALABRA COMIDA AL 877877



NO ES NECESARIO REGISTRARSE NI COMPROBAR INGRESOS

Este material fue financiado por el Programa de Ayuda de Nutrición Suplementaria de US-DA-SNAP a través de la Zona de Salud AZ. Esta institución ofrece igualdad de oportunidades.

Las comidas gratuitas han estado disponibles para niños hasta los 18 años de edad durante este verano a través de las escuelas. Para verificar los horarios y los lugares donde están suministrando estas comidas para llevar, durante el mes de julio, es importante ir directamente con su Distrito Escolar más cercano por medio de su sitio de internet o redes sociales.



El SFSP es un programa administrado por el gobierno y financiado por el gobierno federal. En Arizona, la División de Servicios de Salud y Nutrición del Departamento de Educación de Arizona administra el Programa de Servicio de Alimentos de Verano.

La organización AZ Health Zone tiene en su página web www.azhealthzone.org/summerfood/ un

mapa interactivo para que sea más fácil encontrar una ubicación cercana a usted. Si en la lista no hay ubicaciones cercanas a su área, puede llamar a la Línea Directa del Hambre, al: 602-528-3434 o 1-800-445-1914.

La idea es sobrellevar esta época de pandemia de la mejor manera.

El Programa de Servicio de Alimentos de Verano (SFSP) ofrece desayuno, almuerzo y merienda gratuitos y saludables a los jóvenes en Arizona durante todo el verano, entre semana. Cualquier persona de 18 años o menos puede recoger la comida en los sitios participantes durante el verano en todo el estado.

ABOGADO DE DEFENSA CRIMINAL.

Casos de DUI, drogas, robo de identidad, violencia doméstica, asalto, robo, entre otros. **602-266-0292**

¿TUVO UN ACCIDENTE?

En las oficinas legales Rafael Tirado & Associates le ayudamos. ¡Llámenos hoy!
602-266-0292
CONSULTA GRATIS.

DIVORCIO, MANUTENCIÓN, CUSTODIA, TUTELA, ADOPCIONES, CARTAS PODER

Consulte al abogado Daniel Rodríguez y su caso estará en buenas manos. Especializado en la práctica en derecho de familia.. **623-404-2544**

ELECTRODOMÉSTICOS. REPARACIÓN Y VENTA. Usados con garantía y excelentes precios. Estufas, lavadoras, secadoras y refrigeradoras. **623-414-6940.** Estamos en Peoria por la Avenida 91 y la Grand.

Servicios de impresión y productos de promoción.

Tarjetas de negocio, flyers, brochures, postcards, productos promocionales, catálogos, calendarios, banners, magnetos, imanes para autos y mucho más.

Pregunte por Joe **602-437-0207**

COMPRE / VENDA
INTERCAMBIE / REGALE



PARA ANUNCIARSE AQUI
LLAME AL 602-751-2106

PROTEJA SU EMPRESA

Cobertura para mantenimiento de jardines, césped y áreas verdes

Seleccione un paquete de seguros que se ajuste a las necesidades de su compañía. Su agente de seguros le explicará en detalle acerca de las coberturas disponibles para el trabajo y los equipos de cuidado de céspedes.



¿YA SE VENCÍ SU ITIN?

Si su ITIN tiene alguno de estos números en medio:

83 84 85 86 87



Necesita renovarlo desde ya para declarar sus impuestos en el 2020

¡EN ABC TAXES LE AYUDAMOS!
602-423-4883

COMPRE / VENDA
INTERCAMBIE / REGALE

DULCERÍA IMPORTACIONES VALENTINAS.

Tres localidades. Mayoreo y menudeo. Dulces, piñatas, abarrotes, centros de mesa, productos oaxaqueños y todo para sus fiestas. **602-442-9487**

20 palabras por 10 dolares. ¡Anunciate!

Venta de gallinas

Gallinas ponedoras y para lo que el cliente las quiera. Para caldo o mole. \$15 cada una. Solo vivas. 4641 W. Waltann Ln. Glendale AZ 85306.

Para más información llame al **602-460-3276.**



Johnny Salto 😊
Complete Auto Care and Detail
MOBILE SERVICE

- Tune ups
- Complete Oil change
- Suspensions
- Brakes
- Free Engine Check-up

Free Diagnostic
Cell: 602.748.6036
juansalto@icloud.com

TEL 623-271-7405 - FAX 623-271-9083

COLOMBIA

Express...



SERVICIO DE NOTARIO
RECARGAS
ARTESANÍA COLOMBIANA
TARJETAS DE NEGOCIOS
COMIDA COLOMBIANA
EMPAQUETADA Y CONGELADA



SERVICIO DE PAQUETERÍA
A COLOMBIA, GUATEMALA
Y OTROS PAÍSES.

12313 NW GRAND AVE SUITE D EL MIRAGE AZ 85335



QUESO MENONITA

de Casas Grandes,
Chihuahua.

Lydia
602-810-6241



PARA ANUNCIARSE AQUI
LLAME AL 602-751-2106

CAMAS A PRECIOS DE FABRICA EN TODOS LOS TAMAÑOS

Incluyen: base (box spring), colchón (mattress) y marco (bed frame)

602-475-4515



Los precios bajos se mantienen hasta agotar existencias.

Angel Mera Photography

Foto - Video - DJ Service

Bodas
XV Años
Bautizos
Aniversarios

602-363-4355

Sevende Nissan Sentra 2010

En buen estado. Motor nuevo y transmisión. Neumáticos nuevos y garantías de taller. 161000 millas. Cilindro FWD4 Automático Combustible regular.

Llame o envíe texto al **602-585-6573**



Oportunidad de empleo en limpieza comercial. Day porter. Empezando \$12 la hora. Para ciudad de Chandler (tiempo completo). Phoenix, Surprise, Goodyear, Peoria. Horario 10 am a 5 pm. Lunes a sábado. Se requiere Inglés básico o sepa comunicarse en inglés. Para más informes enviar texto preferente al **480 518 0051**. Se le devolverá llamada

MECÁNICA Y ELECTRICIDAD AUTOMOTRÍZ



SERVICIO A DOMICILIO
DR. MECÁNICO 602-435-4578

Motores, cabezas, bandas de tiempo, emisiones, tune ups, bombas de agua y gasolina. Alternadores, arranques, tableros, elevadores eléctricos, columnas quebradas, luces, frenos, clutch, encendidos, mantenimiento preventivo y correctivo.

PROFESIONAL TÉCNICO CERTIFICADO 40 AÑOS DE EXPERIENCIA

Tapicería Landín. Tapicería para carros, motos, barcos y muebles de su casa o negocio. Pregunte por los especiales para clientes de la revista Contacto Total. Presupuesto gratis (602) 505-6819.

SOBADORA ATENDIENDOLE

- * Empachos * Matriz * Mollera
- * Estrés * Anginas * Torceduras
- * Dolor de cuello * Cintura
- * Nervio Ciático * Tendones

Llamar al **602 621 9419**

HS HARLEY STUDIO

- QUINCEAÑERAS
- BODAS
- BAUTIZOS
- ANIVERSARIOS
- GRADUACIONES

623.216.0681
FOTOGRAFIA Y VIDEO



LAWN SERVICE
MANTENIMIENTO DE CÉSPED

Irrigación - limpieza de escombros
poda de árboles y arbustos

Irrigation - yard cleaning - tree and bushes trimming service

Estimados GRATIS

Hilario 480-233-1113

¿Necesita un plomero en su casa o negocio? Somos expertos en agua, gas, drenaje, calentador de agua. Servicio de emergencia las 24 horas. **480-389-7581**

Oportunidad de trabajo. Day porter medio tiempo. Martes, jueves y sábado por las mañanas. \$12 para empezar. Cave Creek rd y Bell road. Enviar texto o llamar al **480-518-0051**

Puertas de garaje. Mantenimiento, servicio, reparación y puertas nuevas para todos los presupuestos. **480-650-5936**.

Computadoras Reparación y venta de computadoras, laptops y de escritorio. Limpieza de virus, lentas, formateo, cualquier problema. A domicilio o en el taller. No cobro por checar. Sr. Manuel **602-299-6135**.

Restaurante mexicano de Mesa busca meseras con experiencia. Preferiblemente bilingües. **(480) 615-5820**.

BUSCO TRABAJO PARA AYUDAR A PERSONAS MAYORES O TAMBIÉN LIMPIO SU CASA

Puedo quedarme de lunes a sábado. No manejo. Por favor llamar al **520-350-8523** o al **602-775-4850**

Puertas para perros y gatos LLAME A BERNIE

Instala puertas en todo tipo de paredes, puertas y hasta bloque.

(480) 332-3204
Muy recomendado en Yelp -5 estrellas

REYES ROOFING LLC
GENERAL CONTRACTOR

Somos los expertos en **TECHOS** Instalación y toda clase de reparaciones

480-828-3040

Estimados gratis

ROC # 314230 Con licencia, autorizado y asegurado.

BUSCO TRABAJO PARA AYUDAR A PERSONAS MAYORES O TAMBIÉN LIMPIO SU CASA

Puedo quedarme de lunes a sábado. No manejo. Por favor llamar al **520-350-8523** o al **602-775-4850**

Express Glass & Mirrors LLC. Reemplazo de vidrios. Servicio Comercial y residencial. Puertas de ducha personalizadas, espejos, cubiertas para mesa, ventanas, puertas, mosquiteros y mucho más. Estimados gratis. **602-689-7952**

Miguel's Lawn Care

ESTIMADOS GRATIS

Maintenance garden - Cleanup trees and palm trees - Removed pavers - Artificial grass installations
Service guaranteed

- Limpieza general
- Sistema de riego
- Poda de árboles
- Mantenimiento de jardines
- Instalamos "paver" y pasto artificial
- Removemos concreto, árboles, palmas y basura
- Trabajamos los 7 días de la semana.

480-335-0711

LOS CLASIFICADOS QUE ISI SE VEN!

PARA ANUNCIARSE AQUI
LLAME AL 602-751-2106

20 palabras por 10 dolares. ¡Anunciate!

PACMAN Plumbing LLC

• Gobbling up clogs since 2017 •
PACMANPLUMBING.COM

f t i g+

Residential & Commercial

480-389-7581
24 HOURS EMERGENCY

DRAIN WATER GAS

PROTEJA SU EMPRESA

Cobertura para servicios de mantenimiento y limpieza

American Family cuenta con un paquete de protección diseñado de acuerdo con las necesidades de las empresas de limpieza.

John Herrera Agency LLC
602-795-4825

Su agente de seguros le explicará en detalle acerca de las coberturas disponibles para su tipo de negocio.

AMERICAN FAMILY INSURANCE

LOS CLASIFICADOS QUE ISI SE VEN!

PARA ANUNCIARSE AQUI
LLAME AL 602-751-2106

Palafox carpet cleaning
¡Ya es hora de limpiar su alfombra!

Servicio profesional de limpieza de alfombras, limpieza de sillones, detallado de interiores de autos.

Presupuestos gratis.

480-580-1406

ANTES DESPUES

Bright Glass LLC.

Reparación de ventanas. Venta e instalación de: *Vidrios para ventanas *Puertas de baños *Protectores solares *Puertas corredizas *Cubierta para mesas *Vitrinas.

6 0 2 - 6 9 7 - 3 4 1 7 .
-Servicio comercial y residencial-



*¡Escúchanos,
Tenemos algo
para ti!*

Las noticias más recientes y las entrevistas más importantes

Orientación en temas que afectan tu bolsillo

Mejora tu salud como la de tu familia

Ayuda Comunitaria y de Inmigración

Programas de ayuda al alma

Temas Políticos

El mejor show deportivo de todo el estado

Premios y concursos todas las semanas

¡Pasa la voz!

www.onda1190am.com

EN CABINA **602-759-1910**

¿DESEA REEMPLAZAR SU TECHO, TIENE
QUE REHACERLO O HAY QUE CAMBIAR
UNA SECCIÓN?



Somos los expertos en **TECHOS**

Instalación y toda clase de reparaciones

480-828-3040
ESTIMADOS GRATIS

Tenemos licencia y los seguros que pide el estado
ROC # 314230

Mejoramos cualquier presupuesto

AYUDA CON LOS PAGOS DE LUZ

**CÁMBIESE A SOLAR
AHORA Y
CUBRIREMOS SUS
PAGOS SOLARES
EL RESTO DEL AÑO**



Llame o mande mensaje ahora
para una cita gratis y sin obligación

480-241-6487



Citas solares
"sin contacto"
disponibles

Las familias fuertes no se separan pero si se transforman.
Con Daniel Rodríguez, un abogado con experiencia, pasión y
confianza, su caso estará en buenas manos y el mejor interés
de su familia será protegido.



DANIEL A. RODRIGUEZ

LAW OFFICES

CON NOSOTROS, ERES FAMILIA

Práctica en Derecho de Familia

Divorcio

Custodia

Manutención de niños

Tutela

Adopciones

Cartas poder

Law Offices of Daniel A. Rodriguez

Tel: 623-404-2544

1601 North 7th Street, Ste. 350

Phoenix, AZ 85006



VALENTINAS PARTY WORLD

**VENTA AL MAYOREO Y MENUDEO
TODO LO QUE NECESITA PARA SUS FIESTAS**

OFERTA ESPECIAL

**DOS PIÑATAS DE
9 PICOS, UN
COMBO DE
DULCES Y EL
PALITO PARA LA
PIÑATA POR
SOLO \$29.99.**



**BANDERAS
ZARAPES
SOMBREROS
MARACAS
REBOSOS
PAPEL PICADO
CAMPANAS DE PAPEL
TRENZAS
MATRACAS**

**OLLAS DE BARRO
JARRITOS JAIBOLEROS
TORTILLEROS
MOLCAJETES
ALCANCÍAS
BOLSAS DE JERSEY
GLOBOS
PIÑATAS**

TRES LOCALIDADES EN EL VALLE DEL SOL

CALLE 24 Y MCDOWELL
2454 E MCDOWELL RD
PHOENIX, AZ 85008

(602) 275-2232

LUNES A SÁBADO
8:00AM A 7:00PM
DOMINGO
1:00PM A 5:00PM

AVENIDA 35 Y VIRGINIA
2540 N 35TH AVE #2
PHOENIX, AZ 85009

(602) 442-9487

LUNES A SÁBADO
7:00AM A 8:00PM
DOMINGO
9:00AM A 5:00PM

AVENIDA 43 Y CACTUS
4322 W CACTUS RD,
GLENDALE, AZ 85304

(602) 595-0880

LUNES A SÁBADO
8:00AM A 8:00PM
DOMINGO
9:00AM A 5:00PM

